

**IT**

***ALLEGATO***

**RIASSUNTO DELLE CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO BIOCIDA**

Product 4

**Tipo/i di prodotto**

Tipo di prodotto 8: Preservanti del legno

**Numero di autorizzazione:** IT/2021/00753/MRP 1-2

**Numero dell'approvazione del R4BP:** IT-0027398-0009

## Capitolo 1. INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE

### 1.1. Denominazione/i commerciale/i del prodotto

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Denominazione/i commerciale/i | Korasit NG 50 braun<br>Korasit TT40P braun |
|-------------------------------|--|

### 1.2. Titolare dell'autorizzazione

|   |                       |   |
|---|-----------------------|---|
| Nome e indirizzo del titolare dell'autorizzazione | Nome                  | Kurt Obermeier GmbH                               |
|   | Indirizzo             | Berghäuser Straße 70 57319 Bad Berleburg Germania |
| Numero di autorizzazione                          | IT/2021/00753/MRP 1-2 |   |
| Numero dell'approvazione del R4BP                 | IT-0027398-0009       |   |
| Data di rilascio dell'autorizzazione              | 02/10/2020            |   |
| Data di scadenza dell'autorizzazione              | 02/10/2025            |   |

### 1.3. Fabbricante/i del prodotto

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Nome del fabbricante                 | Kurt Obermeier GmbH  |
| Indirizzo del fabbricante            | Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Germania                            |
| Ubicazione dei siti di fabbricazione | Kurt Obermeier GmbH site 1 Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Germania |

### 1.4. Fabbricante/i del/i principio/i attivo/i

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Principio attivo                     | 3-fenossibenzil-(1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinile)-2,2 dimetilciclopropano carbossilato (Permetrina)                                   |
| Nome del fabbricante                 | LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products   |
| Indirizzo del fabbricante            | Kennedyplatz 1 50569 Köln Germania  |
| Ubicazione dei siti di fabbricazione | LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products site 1 Bayer Vapi Private Ltd. Plot 306/3, II Phase GIDC Vapi 396 195 Gujarat India |

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Principio attivo                     | 1-[[2-(2,4-diclorofenil)-4-propil-1,3-diossolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazolo (Propiconazolo)  |
| Nome del fabbricante                 | LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products  |
| Indirizzo del fabbricante            | Kennedyplatz 1 D 50569 Köln Germania   |
| Ubicazione dei siti di fabbricazione | LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products site 1 Syngenta Crop Protection Corp Schwarzwaldallee 215 CH 4002 Basel Svizzera |

|                      |   |
|----------------------|---|
| Principio attivo     | Tebuconazolo  |
| Nome del fabbricante | LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products |

---

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Indirizzo del fabbricante            | Kennedyplatz 1 D 50569 Köln Germania  |
| Ubicazione dei siti di fabbricazione | LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products site 1 Bayer CropScience Corp. P.O. Box 4913 Hawthorn Road 64120-001 Kansas City MO Stati Uniti |

## Capitolo 2. COMPOSIZIONE E FORMULAZIONE

### 2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del prodotto

| Denominazione comune  | Denominazione IUPAC   | Funzione            | Numero CAS  | Numero CE | Contenuto (%)   |
|---|---|---------------------|-------------|-----------|-----------------|
| 3-fenossibenzil-(1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinile)-2,2 dimetilciclopropano carbossilato (Permetrina) |   | principio attivo    | 52645-53-1  | 258-067-9 | 1,34 % (p/p)    |
| 1-[[2-(2,4-diclorofenil)-4-propil-1,3-diossolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazolo (Propiconazolo)           |   | principio attivo    | 60207-90-1  | 262-104-4 | 0,75 % (p/p)    |
| Tebuconazolo  | 1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol                               | principio attivo    | 107534-96-3 | 403-640-2 | 0,78 % (p/p)    |
| Amines, coco alkyl dimethyl, N-oxides   | -   | Sostanza non attiva | 61788-90-7  | 263-016-9 | 3,75 % (p/p)    |
| Acetic acid   | Acetic acid   | Sostanza non attiva | 64-19-7     | 200-580-7 | 0,1321 % (p/p)  |
| Phosphoric acid   | Phosphoric acid   | Sostanza non attiva | 7664-38-2   | 231-633-2 | 0,26 % (p/p)    |
| CI Basic yellow 28  | 2-[[[4-methoxyphenyl)methyl]hydrazono]methyl]-1,3,3-trimethyl-3H-indolium methyl sulphate             | Sostanza non attiva | 58798-47-3  | 261-448-2 | 0,12 % (p/p)    |
| C.I. Basic Blue 3   | 3,7-bis(diethylamino)phenoxazin-5-ium hydroxide   | Sostanza non attiva | 93966-70-2  | 301-023-1 | 0,00065 % (p/p) |
| C.I. Basic Blue 159   | 5-(diisopropylamino)-2-[[[4-(dimethylamino)phenyl]azo]-3-methyl-1,3,4-thiadiazolium methyl sulphate   | Sostanza non attiva | 83969-12-4  | 281-589-3 | 0,00495 % (p/p) |
| C.I. Basic Red 18:1   | [2-[[[4-(2-chloro-4-nitrophenyl)azo]phenyl]ethylamino]ethyl](2-hydroxypropyl)dimethylammonium acetate | Sostanza non attiva | 82205-20-7  | 279-919-6 | 0,09606 % (p/p) |

|                                     |                                  |                     |            |           |                 |
|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------|------------|-----------|-----------------|
| butyldiglycol                       | 2-(2-butoxy-ethoxy)ethanol       | Sostanza non attiva | 112-34-5   | 203-961-6 | 1,5 % (p/p)     |
| Caprolactam                         | Caprolactam epsilon              | Sostanza non attiva | 105-60-2   | 203-313-2 | 0,01494 % (p/p) |
| Dipropylene glycol monomethyl ether | (2-methoxymethylethoxy) propanol | Sostanza non attiva | 34590-94-8 | 252-104-2 | 0,75 % (p/p)    |

## 2.2. Tipo/i di formulazione

XX Altro: Concentrato solubile (SL): meta-SPC 1 e meta-SPC 2; Ogni altro liquido (AL): meta-SPC 3

### Capitolo 3. INDICAZIONI DI PERICOLO E CONSIGLI DI PRUDENZA

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Indicazioni di pericolo | H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.<br>H318: Provoca gravi lesioni oculari.<br>H400: Molto tossico per gli organismi acquatici.<br>H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.<br>H360D: Può nuocere al feto.   |
| Consigli di prudenza    | P201: Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.<br>P202: Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.<br>P261: Evitare di respirare gli aerosol.<br>P272: Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.<br>P273: Non disperdere nell'ambiente.<br>P280: Indossare guanti.<br>P280: Indossare indumenti protettivi.<br>P280: Indossare occhiali protettivi.<br>P280: Indossare schermi per il viso.<br>P310: Contattare immediatamente un CENTRO ANTI VELENI.<br>P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.<br>P302+P352: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.<br>P333+P313: If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.<br>P361+P364: Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.<br>P363: Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.<br>P501: Smaltire il prodotto in smaltimento appropriato.<br>P308+P313: IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.<br>P405: Conservare sotto chiave. |

## Capitolo 4. USO/I AUTORIZZATO/I

### 4.1. Descrizione degli usi

**Tabella 1. Trattamento a pressione sotto vuoto da parte di industrie**

|   |  |
|---|--|
| Tipo di prodotto  | Tipo di prodotto 8: Preservanti del legno  |
| Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente) | Fungicide, insetticide   |
| Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)    | Denominazione scientifica: Basidiomycetes: Basidiomycetes:<br>Denominazione comune: wood rotting fungi<br>Fase di sviluppo: ife<br><br>Denominazione scientifica: Hylotrupes bajulus L.<br>Denominazione comune: house longhorn beetle<br>Fase di sviluppo: larve<br><br>Denominazione scientifica: Reticulitermes sp.<br>Denominazione comune: altro: Termites (genus Reticulitermes)<br>Fase di sviluppo: nessun dato  |
| Campo/i di applicazione                                 | uso al chiuso<br><br>Applicazione all'interno di siti industriali Solo per uso esterno (comprese le costruzioni di tetti, porte esterne e finestre).<br>Il prodotto non può essere utilizzato in ambienti abitativi.<br>Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) e del legno duro nella classe di utilizzo 1 (esclusi gli ambienti abitativi) e 2.<br>Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) in classe di utilizzo 3                   |
| Metodo/i di applicazione                                | Metodo: Sistema chiuso: impregnazione sotto vuoto<br><br>Descrizione dettagliata: Trattamento a pressione sotto vuoto da parte di industrie  |
| Tasso/i e frequenza di applicazione                     | Tasso di domanda: Classe di utilizzo 1: 1,8 kg/m <sup>3</sup> Classe di utilizzo 2: 3,9 kg/m <sup>3</sup> Classe di utilizzo 3: 5,8 kg/m <sup>3</sup><br><br>Diluizione (%): Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni: Classe di utilizzo 1: 1 - 2% Classe di utilizzo 2: 2 -4% Classe di utilizzo 3: 3,2- 6%.<br><br>Numero e tempi di applicazione:<br>Le percentuali di applicazione sono intese in 1 applicazione. |
| Categoria/e di utilizzatori                             | industriale  |
| Dimensioni e materiale dell'imballaggio                 | Barattolo, IBC: HDPE (opaco) 10/ 15/ 20 / 600 / 1000 [L]   |

#### 4.1.1. Istruzioni specifiche per l'uso

Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni:  
Classe di utilizzo 1: 1 - 2%

---

Classe di utilizzo 2: 2 -4%  
Classe di utilizzo 3: 3,2- 6%.

La diluizione dei prodotti concentrati con acqua e il trasferimento delle soluzioni di impregnazione ai recipienti di trattamento per l'impregnazione sottovuoto a pressione viene effettuata in modo automatizzato mediante linee di collegamento.

Dopo il processo di impregnazione sottovuoto a pressione, la porta del recipiente di ricezione viene aperta e il legno trattato viene trasferito con carrelli elevatori in un'area di stoccaggio, dove viene lasciato asciugare.

#### **4.1.2. Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso**

Usare indumenti protettivi (tuta doppia), guanti, protezione per occhi e viso e calzature resistenti alle sostanze chimiche (EN 13832) durante la miscelazione e il caricamento dei prodotti concentrati.

Usare guanti e tuta protettiva (tuta doppia) durante la manipolazione del legno trattato, il contatto con i recipienti di trattamento e la manutenzione dei macchinari.

Le soluzioni di applicazione devono essere raccolte e riusate o smaltite quale rifiuto pericoloso. Non devono essere versate nel suolo, nel terreno e nelle acque di superficie o nelle fognature di qualsiasi genere.

Tutti i processi di applicazione industriali devono essere svolti in un'area delimitata su un sottofondo duro impermeabile con un sistema di contenimento per impedire lo spargimento; deve esistere inoltre un sistema di recupero (ad esempio un pozzo di scarico).

Subito dopo il trattamento, il legno trattato dev'essere conservato in un luogo riparato e/o su un sostegno rigido impermeabile per evitare lo scolo diretto nel suolo o nelle acque; eventuali residui devono essere raccolti al fine del loro riutilizzo o smaltimento.

Il legno trattato non deve essere destinato ad usi che comportano il contatto con alimenti, mangimi o bestiame.

#### **4.1.3. Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### **4.1.4. Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### **4.1.5. Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

### **4.2. Descrizione degli usi**

**Tabella 2. Immersione automatica da parte di utilizzatori industriali**

|   |   |
|---|---|
| Tipo di prodotto  | Tipo di prodotto 8: Preservanti del legno   |
| Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente) | Fungicide, insetticide  |
| Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)    | Denominazione scientifica: Basidiomycetes: Basidiomycetes:<br>Denominazione comune: wood rotting fungi<br>Fase di sviluppo: ife<br><br>Denominazione scientifica: Hylotrupes bajulus L.<br>Denominazione comune: house longhorn beetle<br>Fase di sviluppo: larve<br><br>Denominazione scientifica: Reticulitermes sp.<br>Denominazione comune: altro: Termites (genus Reticulitermes)<br>Fase di sviluppo: nessun dato   |
| Campo/i di applicazione                                 | uso al chiuso<br><br>Applicazione all'interno di siti industriali Solo per uso esterno (comprese le costruzioni di tetti, porte esterne e finestre). Il prodotto non può essere utilizzato in ambienti abitativi. Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) e del legno duro nella classe di utilizzo 1 (esclusi gli ambienti abitativi) e 2. Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) in classe di utilizzo 3   |
| Metodo/i di applicazione                                | Metodo: altro: Immersione automatica<br><br>Descrizione dettagliata: Immersione automatica da parte di utilizzatori industriali   |
| Tasso/i e frequenza di applicazione                     | Tasso di domanda: Senza protezione contro le termiti: Classe di utilizzo 1: 5 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 2: 7,4 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 3: 11,6 g/m <sup>2</sup> (con finitura); 30 g/m <sup>2</sup> (senza finitura) • con protezione contro le termiti: Classe di utilizzo 1: 10 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 2: 10 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 3: 15 g/m <sup>2</sup> (con finitura); 30 g/m <sup>2</sup> (senza finitura)<br><br>Diluizione (%): Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni: Senza protezione contro le termiti Classe di utilizzo 1: 2- 5 %. Classe di utilizzo 2: 3- 7,4%. Classe di utilizzo 3: 4,6- 12% (con finitura) 16-20% (senza finitura) Con protezione contro le termiti Classe di utilizzo 1: 4 - 10 %. Classe di utilizzo 2: 4 - 10 %. Classe di utilizzo 3: 6 - 15 % (con finitura) 16 - 20% (senza finitura)<br><br>Numero e tempi di applicazione:<br>Le percentuali di applicazione sono intese in 1 applicazione. |
| Categoria/e di utilizzatori                             | industriale   |
| Dimensioni e materiale dell'imballaggio                 | Barattolo, IBC: HDPE (opaco) 10/ 15/ 20 / 600 / 1000 [L]  |

---

#### **4.2.1. Istruzioni specifiche per l'uso**

Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni:

##### Senza protezione contro le termiti

Classe di utilizzo 1: 2- 5 %.

Classe di utilizzo 2: 3- 7,4%.

Classe di utilizzo 3: 4,6- 12% (con finitura)  
16-20% (senza finitura)

##### Con protezione contro le termiti

Classe di utilizzo 1: 4 - 10 %.

Classe di utilizzo 2: 4 - 10 %.

Classe di utilizzo 3: 6 - 15 % (con finitura)  
16 - 20% (senza finitura)

La diluizione dei prodotti concentrati con acqua e il trasferimento delle soluzioni di impregnazione nella vasca di immersione o nella vaschetta da bagno per l'immersione automatica viene effettuata in modo automatizzato mediante linee di collegamento.

Per l'immersione automatica, il legno viene calato nella vasca di immersione o trasferito su un supporto di immersione da un operatore tramite un carrello elevatore a forca. L'immersione automatica è un processo automatizzato. Dopo il trattamento, il legno viene sollevato tramite un carrello elevatore a forca. Viene poi trasferito tramite il carrello elevatore in un'area di stoccaggio, dove viene lasciato asciugare.

#### **4.2.2. Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso**

Usare indumenti protettivi (tuta doppia), guanti, protezione per occhi e viso e calzature resistenti alle sostanze chimiche (EN 13832) durante la miscelazione e il caricamento dei prodotti concentrati.

Usare guanti e tuta protettiva (tuta doppia) durante la manipolazione del legno trattato e la manutenzione della vasca di immersione o del supporto di immersione.

Le soluzioni di applicazione devono essere raccolte e riusate o smaltite quale rifiuto pericoloso. Non devono essere versate nel suolo, nel terreno e nelle acque di superficie o nelle fognature di qualsiasi genere.

Tutti i processi di applicazione industriali devono essere svolti in un'area delimitata su un sottofondo duro impermeabile con un sistema di contenimento per impedire lo spargimento; deve esistere inoltre un sistema di recupero (ad esempio un pozzo di scarico).

Subito dopo il trattamento, il legno trattato dev'essere conservato in un luogo riparato e/o su un sostegno rigido impermeabile per evitare lo scolo diretto nel suolo o nelle acque; eventuali residui devono essere raccolti al fine del loro riutilizzo o smaltimento.

Il legno trattato non deve essere destinato ad usi che comportano il contatto con alimenti, mangimi o bestiame.

#### **4.2.3. Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### 4.2.4. Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### 4.2.5. Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conversazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

### 4.3. Descrizione degli usi

**Tabella 3. Spruzzatura automatica da parte di utilizzatori industriali**

|   |   |
|---|---|
| Tipo di prodotto  | Tipo di prodotto 8: Preservanti del legno   |
| Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente) | Fungicide, insetticide  |
| Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)    | Denominazione scientifica: Basidiomycetes: Basidiomycetes:<br>Denominazione comune: wood rotting fungi<br>Fase di sviluppo: ife<br><br>Denominazione scientifica: Hylotrupes bajulus L.<br>Denominazione comune: house longhorn beetle<br>Fase di sviluppo: larve<br><br>Denominazione scientifica: Reticulitermes sp.<br>Denominazione comune: altro: Termites (genus Reticulitermes)<br>Fase di sviluppo: nessun dato   |
| Campo/i di applicazione                                 | uso al chiuso<br><br>Applicazione all'interno di siti industriali Solo per uso esterno (comprese le costruzioni di tetti, porte esterne e finestre). Il prodotto non può essere utilizzato in ambienti abitativi. Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) e del legno duro nella classe di utilizzo 1 (esclusi gli ambienti abitativi) e 2. Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) in classe di utilizzo 3   |
| Metodo/i di applicazione                                | Metodo: altro: Spruzzatura automatica<br><br>Descrizione dettagliata: Spruzzatura automatica in sistemi chiusi da parte di industrie  |
| Tasso/i e frequenza di applicazione                     | Tasso di domanda: Senza protezione contro le termiti: Classe di utilizzo 1: 5 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 2: 7,4 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 3: 11,6 g/m <sup>2</sup> (con finitura); 30 g/m <sup>2</sup> (senza finitura) • con protezione contro le termiti: Classe di utilizzo 1: 10 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 2: 10 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 3: 15 g/m <sup>2</sup> (con finitura); 30 g/m <sup>2</sup> (senza finitura)<br><br>Diluizione (%): Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni: Senza protezione contro le termiti Classe di utilizzo 1: 2- 5 %. Classe di utilizzo 2: 3- 7,4%. Classe |

|   |   |
|---|---|
|   | <p>di utilizzo 3: 4,6- 12% (con finitura) 16-20% (senza finitura) Con protezione contro le termiti Classe di utilizzo 1: 4 - 10 %. Classe di utilizzo 2: 4 - 10 %. Classe di utilizzo 3: 6 - 15 % (con finitura) 16 - 20% (senza finitura)</p> <p>Numero e tempi di applicazione:<br/>Le percentuali di applicazione sono intese in 1 applicazione.</p> |
| Categoria/e di utilizzatori             | industriale   |
| Dimensioni e materiale dell'imballaggio | Barattolo, IBC: HDPE (opaco) 10/ 15/ 20 / 600 / 1000 [L]  |

#### 4.3.1. Istruzioni specifiche per l'uso

Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni:

##### Senza protezione contro le termiti

Classe di utilizzo 1: 2- 5 %.

Classe di utilizzo 2: 3- 7,4%.

Classe di utilizzo 3: 4,6- 12% (con finitura)  
16-20% (senza finitura)

##### Con protezione contro le termiti

Classe di utilizzo 1: 4 - 10 %.

Classe di utilizzo 2: 4 - 10 %.

Classe di utilizzo 3: 6 - 15 % (con finitura)  
16 - 20% (senza finitura)

La diluizione dei prodotti concentrati con acqua e il trasferimento delle soluzioni di impregnazione alla camera di spruzzatura per la spruzzatura automatica avviene in modo automatizzato mediante linee di collegamento.

La spruzzatura automatica è un processo automatizzato. Dopo la conservazione del legno mediante spruzzatura automatizzata, il legno trattato viene trasferito tramite un carrello elevatore a forca in un'area di stoccaggio, dove viene lasciato asciugare.

#### 4.3.2. Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso

Usare indumenti protettivi (tuta doppia), guanti, protezione per occhi e viso e calzature resistenti alle sostanze chimiche (EN 13832) durante la miscelazione e il caricamento dei prodotti concentrati.

Usare guanti e tuta protettiva (tuta doppia) durante la manipolazione del legno trattato e la manutenzione dei macchinari.

Le soluzioni di applicazione devono essere raccolte e riusate o smaltite quale rifiuto pericoloso. Non devono essere versate nel suolo, nel terreno e nelle acque di superficie o nelle fognature di qualsiasi genere.

Tutti i processi di applicazione industriali devono essere svolti in un'area delimitata su un sottofondo duro impermeabile con un sistema di contenimento per impedire lo spargimento; deve esistere inoltre un sistema di recupero (ad esempio un pozzo di scarico).

Subito dopo il trattamento, il legno trattato dev'essere conservato in un luogo riparato e/o su un sostegno rigido impermeabile per evitare lo scolo diretto nel suolo o nelle acque; eventuali residui devono essere raccolti al fine del loro riutilizzo o smaltimento.

Il legno trattato non deve essere destinato ad usi che comportano il contatto con alimenti, mangimi o bestiame.

#### **4.3.3. Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### **4.3.4. Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### **4.3.5. Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

### **4.4. Descrizione degli usi**

**Tabella 4. Immersione manuale da parte di utilizzatori industriali e professionali**

|   |   |
|---|---|
| Tipo di prodotto  | Tipo di prodotto 8: Preservanti del legno   |
| Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente) | Fungicide, insecticide  |
| Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)    | Denominazione scientifica: Basidiomycetes: Basidiomycetes:<br>Denominazione comune: wood rotting fungi<br>Fase di sviluppo: ife<br><br>Denominazione scientifica: Hylotrupes bajulus L.<br>Denominazione comune: house longhorn beetle<br>Fase di sviluppo: larve<br><br>Denominazione scientifica: Reticulitermes sp.<br>Denominazione comune: altro: Termites (genus Reticulitermes)<br>Fase di sviluppo: nessun dato |
| Campo/i di applicazione                                 | uso al chiuso<br><br>Applicazione all'interno di siti industriali Solo per uso esterno (comprese le costruzioni di tetti, porte esterne e finestre).  |

|   |   |
|---|---|
|   | Il prodotto non può essere utilizzato in ambienti abitativi.<br>Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) e del legno duro nella classe di utilizzo 1 (esclusi gli ambienti abitativi) e 2.<br>Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) in classe di utilizzo 3  |
| Metodo/i di applicazione                | Metodo: altro: Immersione manuale<br><br>Descrizione dettagliata: Immersione manuale  |
| Tasso/i e frequenza di applicazione     | Tasso di domanda: Senza protezione contro le termiti: Classe di utilizzo 1: 5 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 2: 7,4 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 3: 11,6 g/m <sup>2</sup> (con finitura); 30 g/m <sup>2</sup> (senza finitura) • con protezione contro le termiti: Classe di utilizzo 1: 10 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 2: 10 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 3: 15 g/m <sup>2</sup> (con finitura); 30 g/m <sup>2</sup> (senza finitura)<br><br>Diluizione (%): Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni: Senza protezione contro le termiti Classe di utilizzo 1: 2- 5 %. Classe di utilizzo 2: 3- 7,4%. Classe di utilizzo 3: 4,6- 12% (con finitura) 16-20% (senza finitura) Con protezione contro le termiti Classe di utilizzo 1: 4 - 10 %. Classe di utilizzo 2: 4 - 10 %. Classe di utilizzo 3: 6 - 15 % (con finitura) 16 - 20% (senza finitura)<br><br>Numero e tempi di applicazione:<br>Le percentuali di applicazione sono intese in 1 applicazione. |
| Categoria/e di utilizzatori             | industriale ; professionista qualificato ; professionale  |
| Dimensioni e materiale dell'imballaggio | Barattolo, IBC: HDPE (opaco) 10/ 15/ 20 / 600 / 1000 [L]  |

#### 4.4.1. Istruzioni specifiche per l'uso

Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni:

##### Senza protezione contro le termiti

Classe di utilizzo 1: 2- 5 %.

Classe di utilizzo 2: 3- 7,4%.

Classe di utilizzo 3: 4,6- 12% (con finitura)  
16-20% (senza finitura)

##### Con protezione contro le termiti

Classe di utilizzo 1: 4 - 10 %.

Classe di utilizzo 2: 4 - 10 %.

Classe di utilizzo 3: 6 - 15 % (con finitura)  
16 - 20% (senza finitura)

La diluizione dei prodotti concentrati con acqua e il trasferimento delle soluzioni di impregnazione alla vasca di immersione per l'immersione manuale viene effettuata in modo automatizzato mediante linee di collegamento o manualmente.

Durante l'immersione manuale, l'operatore solleva e colloca - a mano - l'articolo di legno nella vasca di immersione. Utilizzando un palo, spinge quindi l'articolo in legno sotto il conservante nella vasca di immersione e/o usa una scopa per spazzolare il conservante sull'articolo in legno (l'articolo si trova ancora nella vasca di

---

immersione mentre il conservante viene spazzolato sul legno). L'operatore solleva quindi manualmente l'articolo in legno dalla vasca di immersione e lo impila ad asciugare.

#### **4.4.2. Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso**

Usare indumenti protettivi, guanti, protezione per occhi e viso e calzature resistenti alle sostanze chimiche (EN 13832) durante la miscelazione e il caricamento dei prodotti concentrati.

Utilizzare guanti e tuta protettiva (tuta rivestita) durante il processo di immersione manuale.

Le soluzioni di applicazione devono essere raccolte e riusate o smaltite quale rifiuto pericoloso. Non devono essere versate nel suolo, nel terreno e nelle acque di superficie o nelle fognature di qualsiasi genere.

Tutti i processi di applicazione industriali devono essere svolti in un'area delimitata su un sottofondo duro impermeabile con un sistema di contenimento per impedire lo spargimento; deve esistere inoltre un sistema di recupero (ad esempio un pozzo di scarico).

Subito dopo il trattamento, il legno trattato dev'essere conservato in un luogo riparato e/o su un sostegno rigido impermeabile per evitare lo scolo diretto nel suolo o nelle acque; eventuali residui devono essere raccolti al fine del loro riutilizzo o smaltimento.

Il legno trattato non deve essere destinato ad usi che comportano il contatto con alimenti, mangimi o bestiame.

#### **4.4.3. Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### **4.4.4. Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### **4.4.5. Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

### **4.5. Descrizione degli usi**

**Tabella 5. Flow coating (deluging) da parte di utilizzatori industriali**

|                  |   |
|------------------|---|
| Tipo di prodotto | Tipo di prodotto 8: Preservanti del legno |
|------------------|---|

|   |   |
|---|---|
| Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente) | Fungicide, insecticide  |
| Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)    | Denominazione scientifica: Basidiomycetes: Basidiomycetes:<br>Denominazione comune: wood rotting fungi<br>Fase di sviluppo: ife<br><br>Denominazione scientifica: Hylotrupes bajulus L.<br>Denominazione comune: house longhorn beetle<br>Fase di sviluppo: larve<br><br>Denominazione scientifica: Reticulitermes sp.<br>Denominazione comune: altro: Termites (genus Reticulitermes)<br>Fase di sviluppo: nessun dato   |
| Campo/i di applicazione                                 | uso al chiuso<br><br>Applicazione all'interno di siti industriali Solo per uso esterno (comprese le costruzioni di tetti, porte esterne e finestre). Il prodotto non può essere utilizzato in ambienti abitativi. Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) e del legno duro nella classe di utilizzo 1 (esclusi gli ambienti abitativi) e 2. Conservazione preventiva del legno dolce (softwood) in classe di utilizzo 3   |
| Metodo/i di applicazione                                | Metodo: altro: Flow coating (deluging)<br><br>Descrizione dettagliata: Flow coating   |
| Tasso/i e frequenza di applicazione                     | Tasso di domanda: Senza protezione contro le termiti: Classe di utilizzo 1: 5 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 2: 7,4 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 3: 11,6 g/m <sup>2</sup> (con finitura); 30 g/m <sup>2</sup> (senza finitura) • con protezione contro le termiti: Classe di utilizzo 1: 10 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 2: 10 g/m <sup>2</sup> Classe di utilizzo 3: 15 g/m <sup>2</sup> (con finitura); 30 g/m <sup>2</sup> (senza finitura)<br><br>Diluizione (%): Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni: Senza protezione contro le termiti Classe di utilizzo 1: 2- 5 %. Classe di utilizzo 2: 3- 7,4%. Classe di utilizzo 3: 4,6- 12% (con finitura) 16-20% (senza finitura) Con protezione contro le termiti Classe di utilizzo 1: 4 - 10 %. Classe di utilizzo 2: 4 - 10 %. Classe di utilizzo 3: 6 - 15 % (con finitura) 16 - 20% (senza finitura)<br><br>Numero e tempi di applicazione:<br>Le percentuali di applicazione sono intese in 1 applicazione. |
| Categoria/e di utilizzatori                             | industriale   |
| Dimensioni e materiale dell'imballaggio                 | Barattolo, IBC: HDPE (opaco) 10/ 15/ 20 / 600 / 1000 [L]  |

#### 4.5.1. Istruzioni specifiche per l'uso

Diluire il prodotto con acqua prima dell'uso per ottenere le seguenti diluizioni:

Senza protezione contro le termiti

---

Classe di utilizzo 1: 2- 5 %.  
Classe di utilizzo 2: 3- 7,4%.  
Classe di utilizzo 3: 4,6- 12% (con finitura)  
16-20% (senza finitura)

Con protezione contro le termiti

Classe di utilizzo 1: 4 - 10 %.  
Classe di utilizzo 2: 4 - 10 %.  
Classe di utilizzo 3: 6 - 15 % (con finitura)  
16 - 20% (senza finitura)

La diluizione dei prodotti concentrati con acqua e il trasferimento delle soluzioni di impregnazione al recipiente ricevente per il rivestimento a flusso (deluging) avviene in modo automatizzato mediante linee di collegamento. Durante il rivestimento a flusso, il legname viene fatto passare attraverso un tunnel chiuso in cui viene applicato il conservante. Il dispositivo è aperto su entrambi i lati, cioè sul lato anteriore e posteriore. Il legno entra attraverso il lato anteriore ne esce, trattato, bagnato e gocciolante attraverso il lato posteriore. Dopo il processo di inondazione il legno trattato viene condotto attraverso un canale di asciugatura, dove viene asciugato con un flusso d'aria calda.

#### **4.5.2. Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso**

Usare indumenti protettivi, guanti, protezione per occhi e viso e calzature resistenti alle sostanze chimiche (EN 13832) durante la miscelazione e il caricamento dei prodotti concentrati.

Usare guanti e tuta protettiva (tuta rivestita) durante la manipolazione del legno trattato e la manutenzione dei macchinari.

Le soluzioni di applicazione devono essere raccolte e riusate o smaltite quale rifiuto pericoloso. Non devono essere versate nel suolo, nel terreno e nelle acque di superficie o nelle fognature di qualsiasi genere.

Tutti i processi di applicazione industriali devono essere svolti in un'area delimitata su un sottofondo duro impermeabile con un sistema di contenimento per impedire lo spargimento; deve esistere inoltre un sistema di recupero (ad esempio un pozzo di scarico).

Subito dopo il trattamento, il legno trattato dev'essere conservato in un luogo riparato e/o su un sostegno rigido impermeabile per evitare lo scolo diretto nel suolo o nelle acque; eventuali residui devono essere raccolti al fine del loro riutilizzo o smaltimento.

Il legno trattato non deve essere destinato ad usi che comportano il contatto con alimenti, mangimi o bestiame.

#### **4.5.3. Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

#### **4.5.4. Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

---

**4.5.5. Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conversazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.**

Vedere le istruzioni generali per l'uso.

---

## Capitolo 5. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO<sup>1</sup>

### 5.1. Istruzioni d'uso

si vedano le rispettive istruzioni d'uso specifiche per l'uso fornite sopra

### 5.2. Misure di mitigazione del rischio

Non utilizzare sul legno che potrebbe venire a diretto contatto con alimenti, mangimi e bestiami.

Evitare il contatto prolungato di animali domestici, in particolare gatti, con le superfici trattate.

### 5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, istruzioni per interventi di pronto soccorso e misure di emergenza per la tutela dell'ambiente

Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali: cambiare gli indumenti contaminati e saturi. In caso di dubbio o se si osservano sintomi, consultare un medico. Non somministrare mai nulla per via orale a una persona priva di sensi o con crampi.

In seguito a inalazione: portare l'infortunato all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo. Garantire l'afflusso di aria fresca.

In caso di contatto con la pelle: in caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. In caso di reazioni cutanee, consultare un medico.

In caso di contatto con gli occhi: sciacquare immediatamente con cura e a fondo con acqua o con gli occhi. In caso di irritazione oculare consultare un oculista.

In caso di ingestione: NON indurre il vomito. Sciacquare accuratamente la bocca con acqua.

Autoprotezione del soccorritore: Pronto soccorso: fare attenzione all'autoprotezione!

Informazioni al medico: Trattamento: trattare sintomaticamente.

Sintomi ed effetti più importanti, sia acuti che ritardati

Può causare una reazione allergica della pelle. Provoca gravi danni agli occhi.

Indicazione di eventuali cure mediche immediate e trattamenti speciali necessari: nessuna

Misure di protezione: utilizzare solo in aree ben ventilate. Non respirare i gas/fumi/vapori/vapore/spruzzi.

I piretroidi e le piretrine possono causare parestesia (bruciore e pizzicore della pelle senza irritazione).

Se i sintomi persistono: consultare un medico.

Misure in caso di dispersione accidentale

Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure di emergenza: prendere le precauzioni abituali quando si maneggiano prodotti chimici. Utilizzare l'equipaggiamento di protezione personale.

Precauzioni ambientali: non lasciare entrare nelle acque superficiali o nelle fognature. Prevenire la diffusione su un'ampia area (ad es. tramite barriere di contenimento o di olio).

Metodi e materiali per il contenimento e la pulizia: raccogliere meccanicamente. Assorbire con materiale legante liquido (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi o universali). Raccogliere in contenitori chiusi e adatti allo smaltimento.

Stabilità e reattività:

---

<sup>1</sup>Le istruzioni per l'uso, le misure di mitigazione del rischio e altre modalità d'uso di cui alla presente sezione sono valide per tutti gli usi autorizzati.

---

Reattività: non sono note reazioni pericolose.

Stabilità chimica: il prodotto è chimicamente stabile nelle condizioni di stoccaggio, uso e temperatura consigliate.

Possibilità di reazioni pericolose: non sono note reazioni pericolose.

#### **5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio**

Smaltimento dei rifiuti secondo la direttiva 2008/98/CE, relativa ai rifiuti e ai rifiuti pericolosi. Consultare l'esperto locale di smaltimento dei rifiuti per lo smaltimento degli stessi.

L'assegnazione dei numeri identificativi dei rifiuti/delle descrizioni dei rifiuti deve essere effettuata secondo la CEE, in maniera specifica per l'industria e il processo. Maneggiare gli imballaggi contaminati allo stesso modo della sostanza stessa.

#### **5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio**

Durata di conservazione di 24 mesi.

Conservare/immagazzinare solo nel contenitore originale protetto dal gelo e dalla luce diretta del sole.

Conservare/immagazzinare a una temperatura inferiore a 30 °C. Proteggere i contenitori dai danni.

---

## **Capitolo 6. ALTRE INFORMAZIONI**

I prodotti di BPF possono essere consegnati in contenitori da 30.000 litri in acciaio inossidabile, grado 304 o superiore, per il trasporto su strada.